

EDDIE BAZA CALVO
Governor

RAY TENORIO
Lieutenant Governor

Office of the Governor of Guam

DEC 31 2014

Honorable Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker
I Mina'trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan
155 Hesler Street
Hagåtña, Guam 96910

33-15-0014

Office of the Speaker
Judith T. Won Pat, Ed.D

Date: 01/06/15
Time: 3:47 PM
Received By: CARL SANCHEZ, MPA

Dear Madame Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 332-32 (LS) "AN ACT TO AUTHORIZE I MAGA'LAHEN GUÅHAN TO EXCHANGE GOVERNMENT-OWNED PROPERTY IN ASINAN ORDOT-CHALAN PAGO RESERVED FOR THE DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH AND SOCIAL SERVICES FOR GOVERNMENT-OWNED PROPERTY OWNED BY THE CHAMORRO LAND TRUST COMMISSION" which I signed into law on December 30, 2014, as Public Law 32-226.

Senseramente,


EDDIE BAZA CALVO

2015 JAN - 6 PM 4: 31


0014

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2014 (SECOND) Regular Session

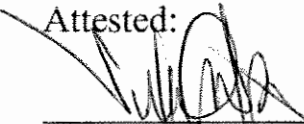
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÁHAN

This is to certify that Substitute Bill No. 332-32 (LS), "AN ACT TO AUTHORIZE *I MAGA'LAHEN GUÁHAN* TO EXCHANGE GOVERNMENT-OWNED PROPERTY IN *ASINAN ORDOT-CHALAN PAGO* RESERVED FOR THE DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH AND SOCIAL SERVICES FOR GOVERNMENT-OWNED PROPERTY OWNED BY THE *CHAMORRO* LAND TRUST COMMISSION," was on the 17th day of December, 2014, duly and regularly passed.

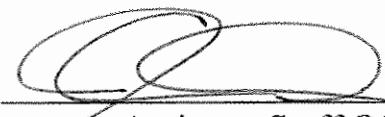


Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker

Attested:


Tina Rose Muña Barnes
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'lahen Guáhan* this 21 day of Dec,
2014, at
6:55 o'clock P.M.


Assistant Staff Officer
Maga'lahi's Office

APPROVED:


EDWARD J.B. CALVO
I Maga'lahen Guáhan

Date:

DEC 30 2014

Public Law No. 32-226

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2014 (SECOND) Regular Session

Bill No. 332-32 (LS)

As substituted by the Author;
and amended on the Floor.

Introduced by:

T. R. Muña Barnes
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Aline A. Yamashita, Ph.D.
Brant T McCreadie
Tommy Morrison
Chris M. Dueñas
V. Anthony Ada
Michael T. Limtiaco
V. Anthony Ada
FRANK B. AGUON, JR.
B. J.F. Cruz
R. J. Respicio
Judith T. Won Pat, Ed.D.

AN ACT TO AUTHORIZE *I MAGA'LAHEN GUÅHAN* TO EXCHANGE GOVERNMENT-OWNED PROPERTY IN *ASINAN ORDOT-CHALAN PAGO* RESERVED FOR THE DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH AND SOCIAL SERVICES FOR GOVERNMENT-OWNED PROPERTY OWNED BY THE *CHAMORRO* LAND TRUST COMMISSION.

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan* finds
3 that in Bill 287-32 (COR), which was signed into law as Public Law 32-186, "An
4 Act to Authorize *I Maga'lahren Guåhan* to Exchange Government-Owned Property
5 in *Asinan Ordot-Chalan Pago* Reserved for the Department of Public Health and

1 Social Services for Government-Owned Property in *Dededo* Owned by the
2 Chamorro Land Trust Commission,” the *Asinan Ordot-Chalan Pago* lot is really
3 intended to be exchanged for two (2) lots within the *Chamorro* Land Trust
4 Commission inventory. The second lot is the subject of this bill. *I Liheslaturan*
5 *Guåhan* finds that because of the requirements of § 2107(a) of Chapter 2, Title 2,
6 Guam Code Annotated a second bill is necessary to complete the transaction as
7 contemplated.

8 **Section 2. Land Exchange Authorized.** Notwithstanding any other
9 provision of law, and in consideration of the highest and best use of the properties
10 in question, *I Maga'lahren Guåhan* is hereby authorized, for the purposes of
11 constructing a foster care facility, to exchange the real property reserved for the
12 Department of Public Health and Social Services described as:

13 A portion of Lot No. 3470 containing an area of 117.943
14 acres, more or less, located in *Asinan*, in the municipality
15 of *Ordot-Chalan Pago*, as marked and designated on
16 L.M. Checked No. 161 FY 1993, and Department of
17 Land Management Document No. 486438, dated March
18 1993, a copy of which is attached as **Exhibit A**

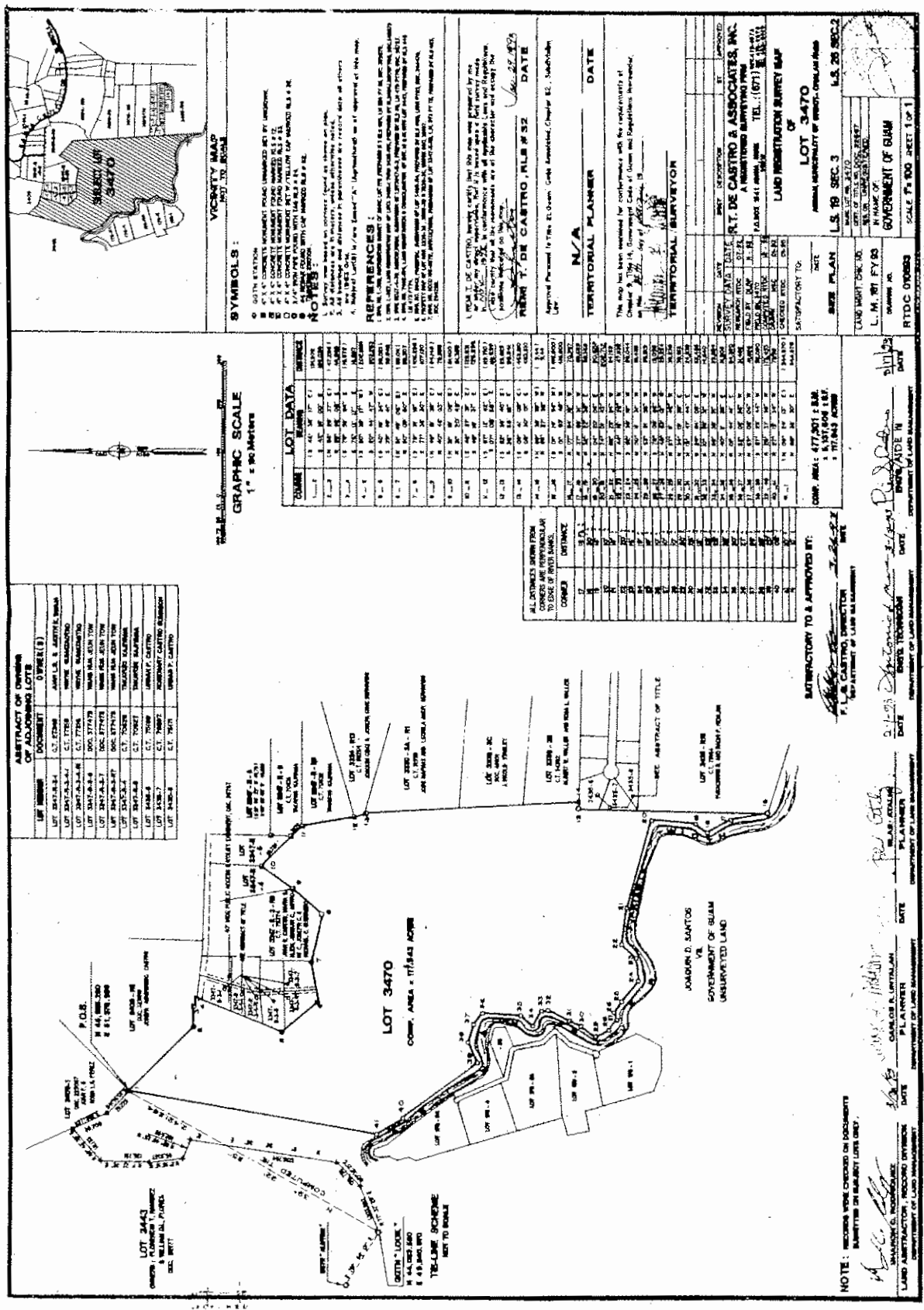
19 with a suitable lot within the *Chamorro* Land Trust Commission inventory to be
20 identified by the *Chamorro* Land Trust Commission; *except* that the selected lot
21 *shall not* include Lot No. 5173-1-R2NEW-6, municipality of *Tamuning*, Guam
22 containing an area of 4,129 square meters, more or less, as marked and designated
23 on Department of Land Management Drawing No. I4-013T722, L.M. Checked No.
24 076-FY2013, dated May 2013, filed with the Department of Land Management
25 under Document No. 851244. The *Chamorro* Land Trust Commission *shall*
26 transmit to the Speaker of *I Liheslaturan Guåhan* its selection of a suitable lot *at*
27 *least* ninety-one (91) days prior to effectuating the exchange. *I Liheslatura* may

1 reject or accept by resolution of *I Liheslatura* said selection within ninety (90) days
2 or it *shall* be deemed approved. In the event of rejection by *I Liheslatura*, the
3 *Chamorro* Land Trust Commission may submit a different selection subject to
4 legislative rejection pursuant to this process.

5 **Section 3. Waiver of Appraisal Requirement.** § 2107(b) of Chapter 2,
6 Title 2, Guam Code Annotated, requires two (2) appraisals for any transfer of land
7 or leasing of land before any consideration by *I Liheslatura* (the Legislature). *I*
8 *Liheslaturan Guåhan* hereby waives this requirement.

9 **Section 4. Effective Date.** This provisions contained herein *shall* take
10 effect upon enactment of this Act.

Exhibit A



ABSTRACT OF CHANGES OF ADJACENT LOTS

LOT NUMBER	DOCUMENT	DATE
LOT 3443
LOT 3445
LOT 3470
LOT 3471
LOT 3472
LOT 3473
LOT 3474
LOT 3475
LOT 3476
LOT 3477
LOT 3478
LOT 3479
LOT 3480
LOT 3481
LOT 3482
LOT 3483
LOT 3484
LOT 3485
LOT 3486
LOT 3487
LOT 3488
LOT 3489
LOT 3490
LOT 3491
LOT 3492
LOT 3493
LOT 3494
LOT 3495
LOT 3496
LOT 3497
LOT 3498
LOT 3499
LOT 3500

GRAPHIC SCALE
1" = 50 METERS

STATION	BEARING	DISTANCE
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50

APPROVED BY: *[Signature]* DATE: *[Date]*
 SUPERVISOR TO: *[Signature]* DATE: *[Date]*
 F.L.S. CASTRO, DIRECTOR
 DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT

NOTE: RECORDS HAVE CHECKED ON DOCUMENTS SUBMITTED IN SUBMIT LINES ONLY.
 LAND ABSTRACTOR (RECORDS) DIVISION DATE: *[Date]*
 DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT
 PLANNER: CARLOS R. LUTALIAN
 DATE: *[Date]*
 PLANNER: BLAS AYALA
 DATE: *[Date]*
 PLANNER: *[Signature]*
 DATE: *[Date]*
 DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT

SYMBOLS:
 1. ...
 2. ...
 3. ...
 4. ...
 5. ...
 6. ...
 7. ...
 8. ...
 9. ...
 10. ...
 11. ...
 12. ...
 13. ...
 14. ...
 15. ...
 16. ...
 17. ...
 18. ...
 19. ...
 20. ...
 21. ...
 22. ...
 23. ...
 24. ...
 25. ...
 26. ...
 27. ...
 28. ...
 29. ...
 30. ...
 31. ...
 32. ...
 33. ...
 34. ...
 35. ...
 36. ...
 37. ...
 38. ...
 39. ...
 40. ...
 41. ...
 42. ...
 43. ...
 44. ...
 45. ...
 46. ...
 47. ...
 48. ...
 49. ...
 50. ...

REFERENCES:
 1. ...
 2. ...
 3. ...
 4. ...
 5. ...
 6. ...
 7. ...
 8. ...
 9. ...
 10. ...
 11. ...
 12. ...
 13. ...
 14. ...
 15. ...
 16. ...
 17. ...
 18. ...
 19. ...
 20. ...
 21. ...
 22. ...
 23. ...
 24. ...
 25. ...
 26. ...
 27. ...
 28. ...
 29. ...
 30. ...
 31. ...
 32. ...
 33. ...
 34. ...
 35. ...
 36. ...
 37. ...
 38. ...
 39. ...
 40. ...
 41. ...
 42. ...
 43. ...
 44. ...
 45. ...
 46. ...
 47. ...
 48. ...
 49. ...
 50. ...

REMARKS:
 1. ...
 2. ...
 3. ...
 4. ...
 5. ...
 6. ...
 7. ...
 8. ...
 9. ...
 10. ...
 11. ...
 12. ...
 13. ...
 14. ...
 15. ...
 16. ...
 17. ...
 18. ...
 19. ...
 20. ...
 21. ...
 22. ...
 23. ...
 24. ...
 25. ...
 26. ...
 27. ...
 28. ...
 29. ...
 30. ...
 31. ...
 32. ...
 33. ...
 34. ...
 35. ...
 36. ...
 37. ...
 38. ...
 39. ...
 40. ...
 41. ...
 42. ...
 43. ...
 44. ...
 45. ...
 46. ...
 47. ...
 48. ...
 49. ...
 50. ...

TERMINAL PLANNER DATE: *[Date]*
TERMINAL SURVEYOR DATE: *[Date]*
 Approved Pursuant to Title 5, Chapter 12, Section 12.01, of the Revised Code of Ohio.
 F.L.S. CASTRO, DIRECTOR
 DEPARTMENT OF LAND MANAGEMENT

LOT 3470
 GOVERNMENT OF GUAM
 SCALE: 1" = 50 METERS
 U.S. 28 SEC. 3
 U.S. 28 SEC. 2
 L.M. 101 FY 80
 RIDOC 00085
 DOC. NO. 14-937457